

## PROGRAMA DE DISCIPLINA

### DADOS DE IDENTIFICAÇÃO

**Nome da disciplina:** Literaturas Estrangeiras Modernas e os Media I: Narrative Studies in Literature and Film

**Linha de Pesquisa:** Sociedade, (inter)textos literários e tradução nas Literaturas Estrangeiras Modernas

**Créditos:** 04

**Código:** LIT 00064

**Professoras responsáveis:** Elaine Indrusiak; Rosalia Neumann Garcia

**Dia e horário:** sextas-feiras, das 08:30 às 12:30.

Disciplina ministrada em língua inglesa.

**EMENTA:** Estudo de obras clássicas da língua inglesa e de suas adaptações cinematográficas com ênfase na análise de elementos narrativos como personagem, ponto de vista, ritmo, tom, estilo, recursos linguísticos, etc, através de estudos teóricos que vão de David Herman e Bart Vervaeck a Genette e Mieke Bal.

**OBJETIVOS:** Reflexão sobre conceitos ligados a estudos de narrativa (personagem, focalização, ritmo, etc) através da análise de obras clássicas da literatura anglo-americana e respectivas adaptações cinematográficas.

### CRONOGRAMA E CONTEÚDOS PROGRAMÁTICOS:

Módulo I – Profa. Rosalia Garcia

1. *To the Lighthouse* – Virginia Woolf
2. *What Maisie Knew* – Henry James
3. *Huckleberry Finn* – Mark Twain
4. *The Great Gatsby* – F. Scott Fitzgerald
5. *The Bell Jar* – Sylvia Plath
6. *Atonement* – Ian McEwan

Módulo II – Profa. Elaine Indrusiak (Nov 4th – Dec 9th)

7. Adaptation: theory and practice – *The Wolfpack* (Moselle, 2015)
8. Biopics: *Shakespeare in Love* (Madden, 1998); *Anonymous* (Roland Emmerich, 2011)
9. *The Dead* - James Joyce; John Huston, 1987.
10. *Heart of Darkness* – Joseph Conrad; *Apocalypse Now* (Coppola, 1979)
11. *Six Degrees of Separation* – John Guare; Fred Schepisi (1993)
12. *Fight Club* – Chuck Palahniuk; David Fincher, 1999.

**PROCEDIMENTOS:** Aulas expositivas; atividades e discussões orientadas; trabalhos individuais, orais e escritos, uso da Plataforma Moodle.

Extra reading material can be selected by students.

### **REFERÊNCIAS:**

- Abbott, H. Porter. **The Cambridge Introduction to Narrative** (Cambridge Introductions to Literature), Cambridge University Press, Cambridge, 2008.
- Altman, Rick. **A Theory of Narrative**, Columbia University Press, New York, 2008.
- Bal, Mieke. **Narratology: introduction to the theory of narrative**, University of Toronto Press, Toronto, 2009
- Chatman, Seymour. **Story and Discourse: Narrative Structure in Fiction and Film**, Cornell University Press, 1980.
- Genette, Gerard. **Narrative Discourse: An Essay in Method**, Cornell University Press, 1983.
- Herman, David. **Basic Elements of Narrative**, Wiley Blackwell, West Sussex, 2009.
- Leitch, Thomas. Twelve Fallacies in Contemporary Adaptation Theory. **Criticism**, 2003, Vol.45(2), pp.149-171.
- Mast, Gerald. Literature and Film. In: BARRICELLI, J.; GIBALDI, J. (ed.) **Interrelations of Literature**. NY: Modern Language Association of America, 1982. p. 278-306.
- Vervaeck, Bart; Herman, Luc. **Handbook of Narrative Analysis** (Frontiers of Narrative), University of Nebraska Press, 2005.

### **Bibliografia de apoio:**

- Eagleton, Terry. **Literary Theory: An Introduction**, University of Minnesota Press, Minneapolis, 1991.
- Hall, Donald, **To Read Fiction**, Holt, Rinehart and Winston, New York, 1987
- Hutcheon, Linda. **A Theory of Adaptation**. New York: Routledge, 2006.
- Leitch, Vincent B. **American Literary Criticism: from the Thirties to the Eighties**, Columbia University Press, New York, 1988.
- Project Gutenberg: [www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org)
- Sarup, Madan. **An Introductory Guide to Post-Structuralism and Postmodernism**, The U. of Georgia Press, Athens, 1993.
- Selden, Raman et al. **A Reader's Guide to Contemporary Literary Theory**, Prentice Hall, London, 1997.
- The Norton Anthology of American Literature**, W.W. Norton & Company, New York, 1994.

Esta bibliografia está incompleta e serão dadas outras referências durante o semestre.